

## **R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0071/2015/K  
Č.sp.: 3472-2014-BA

Bratislava 14. 04. 2015

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 526/2014 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 09. 01. 2015 a ďalších podkladov s použitím analógie legis § 41 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261

**ukladá** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

**úhrnnú pokutu**

**vo výške 3 900,- eur**  
**(slovom tritisícdeväťsto eur),**

**za spáchanie správnych deliktov tým, že:**

1. nedodrжал povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261 neposkytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví požadované doklady v rozsahu stanovenom v liste Ev. č. 16187/2014/BA zo dňa 30. 05. 2014, v lehote určenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví do 09. 06. 2014, nakoľko požadované doklady boli spoločnosťou BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261 predložené Úradu pre reguláciu sieťových odvetví až po opakovanej výzve Úradu pre reguláciu sieťových odvetví listom Ev. č. 19013/2014/BA zo dňa 19. 06. 2014, a to dňa 16. 07. 2014 a neposkytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví požadované doklady v rozsahu stanovenom v liste Ev. č. 21029/2014/BA zo dňa 16. 07. 2014, v lehote určenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví do 24. 07. 2014, nakoľko požadované doklady boli spoločnosťou BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261 predložené Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, až po opakovanej výzve Úradu pre reguláciu sieťových odvetví listom Ev. č. 22627/2014/BA zo dňa 04. 08. 2014, a to dňa 18. 08. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

2. nedodržel povinnosť podľa § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261 nepredložila Úradu pre reguláciu sieťových odvetví na schválenie návrh ceny tepla na zvyšok regulačného obdobia, vypracovaný podľa § 40 ods. 1, do 15 dní od doručenia povolenia na podnikanie v tepelnej energetike č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, nakoľko povolenie č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla bolo spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261 doručené dňa 18. 11. 2014 a návrh ceny tepla bol Úradu pre reguláciu sieťových odvetví predložený až dňa 15. 12. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

3. nedodržel povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261 nevykonávala v období od 28. 08. 2014 regulovanú činnosť na základe a v rozsahu potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti č. 027/2014/E-PT zo dňa 14. 01. 2014, nakoľko v potvrdení o splnení oznamovacej povinnosti č. 027/2014/E-PT zo dňa 14. 01. 2014 sú uvedené skutočnosti týkajúce sa osôb oprávnených konať v mene právnickej osoby, ktoré nekorešponujú so skutočnosťami uvedenými vo výpise z Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

4. nedodržel povinnosť podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261 podnikala v období od 01. 07. 2014 do 02. 12. 2014 v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba tepla a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, čím sa v uvedenom období dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

5. nedodržel povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261 neposkytla Úradu pre reguláciu sieťových odvetví údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014, nakoľko uvedené údaje poskytla spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261 Úradu pre reguláciu sieťových odvetví písomne až dňa 25. 08. 2014, dátum odoslania listu bol 20. 08. 2014, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 3 900,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500712015.

#### **Odôvodnenie:**

Podľa písomného poverenia č. 526/2014 na vykonanie kontroly zo dňa 10. 11. 2014 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 25. 11. 2014 do 09. 01. 2015 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky a tepelnej energetiky za roky 2013 a 2014 v regulovanom subjekte BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca, IČO: 45 976 261 (ďalej len „BEK Agro Revúca, s.r.o.“). Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. bola zapísaná dňa 31. 12. 2010 do Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka číslo: 19422/S. Predmetom podnikania spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. je okrem iných činností aj výroba a dodávka elektriny výrobným zariadením s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. je výrobcom elektriny vyrobenej technológiou výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov energie zo spaľovania bioplynu vyrobeného anaeróbnou fermentačnou technológiou v zariadení výrobcu elektriny Bioplynová stanica Revúca s celkovým inštalovaným výkonom 0,999 MW, nachádzajúcom sa na adrese Priemyselná ul. 1144, 050 01 Revúca (ďalej len „BPS Revúca“). Spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. úrad vydal dňa 14. 01. 2014 Potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti č. 027/2014/E-PT.

Úrad pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. ďalej zistil, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. neposkytla úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa zákona č. 250/2012 Z. z. a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu a v lehote určenej úradom, čím nedodržala povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a neposkytla úradu údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014, čím porušila § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“).

Úrad listom č. 11689/2015/BA zo dňa 26. 03. 2015 oznámil spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. uvedených v protokole č. 526/2014 o výsledku vykonanej kontroly a nedodržania zákonov č. 250/2012 Z. z. a č. 251/2012 Z. z. zistené vlastnou činnosťou úradu, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívnoprávna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú

sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní treba rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91) ) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho chovania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „analogiae legis“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. a zákona č. 251/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Najprísnejšie postihnuteľnými správnymi deliktmi sú správne delikty uvedené v bode 1. a 2. výroku tohto rozhodnutia, ide o nedodržanie povinnosti podľa § 14 ods. 7 zákona č. zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustenie sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a nedodržanie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustenie sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z., za ktoré správny orgán ukladá pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. v rozpätí sadzby pokuty od 500 Eur do 100 000 Eur. Správny orgán tak regulovanému subjektu uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom.

Úrad listom č. 16187/2014/BA zo dňa 30. 05. 2014, v zmysle povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorej je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný poskytovať úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa tohto zákona a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu, spôsobom a v lehotách určených úradom, požiadal spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o., ako výrobcu elektriny a tepla zariadením, ktoré vyrába elektrinu a teplo spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou, o predloženie kópie aktuálneho výpisu z obchodného registra, zmlúv

o dodávke tepla platných v období roka 2013 a 2014, faktúr za dodávku tepla za rok 2013 a január – máj 2014, prehľad obrátov účtov, na ktorých sú faktúry za dodávku tepla zaúčtované, prehľadu fakturovaného množstva elektriny na doplatok a množstva dodanej elektriny za cenu elektriny na straty určenú pre prevádzkovateľa distribučnej sústavy od uvedenia zariadenia do prevádzky, a to v termíne do 09. 06. 2014.

Nakoľko spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. nepredložila úradu požadované doklady v rozsahu ustanovenom v liste č. 16187/2014/BA zo dňa 30. 05. 2014 v lehote určenej úradom, t. j. v lehote do 09. 06. 2014, bola listom Ev. č. 19013/2014/BA zo dňa 19. 06. 2014 opätovne požiadaná o ich predloženie. Úrad obdržal odpoveď spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. na žiadosť o predloženie dokladov dňa 16. 07. 2014, čiže po stanovenej lehote.

Úrad listom Ev. č. 21029/2014/BA zo dňa 16. 07. 2014, zmysle povinnosti ustanovenej v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., požiadal spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. o predloženie prehľadu spotrieb tepla odberateľovi tepla spoločnosti ..... (ďalej len „odberateľ tepla“) za jednotlivé mesiace obdobia december 2013 – jún 2014, a to v termíne do 24. 07. 2014.

Nakoľko spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. nepredložila úradu požadované doklady v rozsahu ustanovenom v liste č. 21029/2014/BA zo dňa 16. 07. 2014 v lehote určenej úradom, t. j. v lehote do 24. 07. 2014, bola listom Ev. č. 22627/2014/BA zo dňa 04. 08. 2014 opätovne požiadaná o ich predloženie. Odpoveď spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. bola úradu doručená dňa 18. 08. 2014, čiže opätovne po stanovenej lehote.

Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. neposkytla, pri výkone pôsobnosti úradu v zmysle povinnosti stanovenej v § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z., úradu požadované podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účel podľa zákona č. 250/2012 Z. z. a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu a v lehotách určených úradom, čím nedodržala povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. neposkytla úradu bezodplatne úplné a pravdivé údaje, podklady, doklady a akékoľvek informácie potrebné na účely podľa zákona č. 250/2012 Z. z. a na výkon pôsobnosti úradu v rozsahu a v lehotách určených úradom, čím nedodržala povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. k) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. x) zákona č. 250/2012 Z. z.

**2.** Podľa § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je povinný prvýkrát predložiť úradu návrh ceny na zvyšok regulačného obdobia, vypracovaný podľa § 40 ods. 1, na schválenie do 15 dní od doručenia povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii.

Na základe žiadosti úrad vydal spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. dňa 11. 11. 2014 rozhodnutím č. 0157/2014/T-PE povolenie č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03. 12. 2014. Uvedené povolenie č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. prevzala dňa 18. 11. 2014.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. predložila úradu návrh ceny tepla dňa 15. 12. 2014, ktorý neobsahoval potrebné náležitosti a z uvedeného dôvodu do ukončenia kontroly v spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. cena tepla nebola úradom určená. Úrad rozhodnutím č. 0197/2015/T zo dňa 03. 02. 2015 schválil pre spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla.

Úrad tak zistil, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. tým, že predložila návrh ceny tepla na schválenie až dňa 15. 12. 2015 nedodržala lehotu 15 dní od doručenia povolenia na podnikanie v tepelnej energetike, stanovenú v § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. v zmysle ustanovenia § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. bola povinná predložiť úradu na schválenie návrh ceny tepla do dňa 03. 12. 2014.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. vyjadrenie listom zo dňa 15. 12. 2014, v ktorom okrem iného uviedla, že dňa 15. 12. 2014 písomne podala návrh na úrad, odbor regulácie tepelnej energetiky na stanovenie maximálnej ceny tepla generovaného ako súčasť výroby elektrickej energie z biomasy.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. nepredložila úradu na schválenie návrh ceny tepla na zvyšok regulačného obdobia, vypracovaný podľa § 40 ods. 1, do 15 dní od doručenia povolenia na podnikanie v tepelnej energetike č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, nakoľko povolenie č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla bolo spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. doručené dňa 18. 11. 2014 a návrh ceny tepla bol úradu predložený až dňa 15. 12. 2014, čím nedodržala ustanovenie § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

**3.** Podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný vykonávať regulovanú činnosť na základe a v rozsahu povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii.

Úrad vydal dňa 14. 01. 2014 spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. potvrdenie o splnení oznamovacej povinnosti č. 027/2014/E-PT o začiatku činnosti podľa § 6 ods. 4 zákona č. 251/2012 Z. z., ktorou je výroba a dodávka elektriny zariadeniami na výrobu elektriny s celkovým inštalovaným výkonom do 1 MW vrátane. V uvedenom potvrdení o splnení oznamovacej povinnosti sú ako osoby oprávnené konať v mene právnickej osoby uvedení konatelia Doc. Ing. Ladislav Serbák a CSc., Ing. Vladimír Gallo.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. bola zapísaná dňa 31. 12. 2010 do Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica, oddiel: Sro, vložka číslo: 19422/S. V aktuálnom výpise z Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. sú ako štatutárny orgán uvedení konatelia Ing. Vladimír Gallo a Ing. Pavol Janočko.

Úrad v rámci výkonu svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. v zmysle povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. zistil, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. nevykonávala regulovanú činnosť na základe a v rozsahu potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti č. 027/2014/E-PT zo dňa 14. 01. 2014, nakoľko skutočnosti týkajúce sa osôb oprávnených konať v mene právnickej osoby uvedené v potvrdení o splnení oznamovacej povinnosti č. 027/2014/E-PT zo dňa 14. 01. 2014 sú rozdielne ako skutočnosti uvedené odo dňa 28. 08. 2014 vo výpise z Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. nevykonávala v období od 28. 08. 2014 regulovanú činnosť na základe a v rozsahu potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti č. 027/2014/E-PT zo dňa 14. 01. 2014, nakoľko v potvrdení o splnení oznamovacej povinnosti č. 027/2014/E-PT zo dňa 14. 01. 2014 sú uvedené skutočnosti týkajúce sa osôb oprávnených konať v mene právnickej osoby, ktoré nekorešponujú so skutočnosťami uvedenými vo výpise z Obchodného registra Okresného súdu Banská Bystrica, čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z.

**4.** Podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. podnikat' v tepelnej energetike možno len na základe povolenia a v súlade s povolením.

Podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu podľa tohto zákona sa dopustí aj osoba, ktorá vykonáva regulovanú činnosť v tepelnej energetike bez povolenia.

Podľa § 2 písm. c) bod 4 zákona č. 250/2012 Z. z. regulovanými činnosťami sa na účely tohto zákona rozumie výroba, distribúcia a dodávka tepla.

Podmienky pre podnikanie v tepelnej energetike upravuje zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 657/2004 Z. z.“). Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo

rozvod tepla. Rozvodom tepla je podľa § 2 písm. k) zákona č. 657/2004 Z. z. distribúcia tepla a dodávka tepla odberateľovi.

Podľa § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona nie je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre vlastné využitie a výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla vykonávané právnickými osobami, ktoré vznikli podľa osobitného predpisu, výroba tepla v centrálnom zdroji tepla v budove, v ktorej spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome alebo ním poverená osoba rozpočítava množstvo vyrobeného tepla konečným spotrebiteľom a vlastníci bytov a nebytových priestorov neprenajali centrálny zdroj tepla inej osobe, výroba tepla, výroba tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre iné osoby za nákupné ceny paliva na výrobu tepla alebo za cenu nakupovaného tepla.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. je výrobcom elektriny a tepla vyrobenej technológiou výroby z obnoviteľných zdrojov energie zo spaľovania bioplynu vyrobeného anaeróbnou fermentačnou technológiou v zariadení výrobcu elektriny BPS Revúca.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o., ako dodávateľ, uzatvorila dňa 01. 12. 2013 Zmluvu o dodávke a odbere tepla (ďalej len „zmluva“) so spoločnosťou ..... ako odberateľom.

Podľa článku 2.1 zmluvy predmetom tejto zmluvy je záväzok dodávateľa dodávať teplo v horúcej vode zo zariadenia tepelnej siete dodávateľa do odberného zariadenia odberateľa a záväzok odberateľa za podmienok dohodnutých v tejto zmluve odobrať teplo a zaplatiť za ich odobratie cenu podľa čl. 4 tejto zmluvy. Podľa článku 2.2 zmluvy odberateľ použije dodané teplo na vykurovanie svojich prevádzkových priestorov a prípravu teplej úžitkovej vody na výrobu technologickej pary použitej pri výrobných a technologických procesoch.

Podľa článku 4. 1 zmluvy odberateľ sa zaväzuje uhradiť dodávateľovi cenu za teplo dohodnutú v tejto zmluve a podľa článku 4.2 zmluvy cena tepla je .... Eur/GJ, k cene tepla bude pripočítaná DPH v zmysle platných predpisov.

Podľa článku 4.4 zmluvy fakturačným obdobím je kalendárny mesiac. Dodávateľ vystaví faktúru najneskôr do 15 dní od skončenia príslušného fakturačného obdobia.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. a odberateľ tepla uzatvorili dňa 07. 12. 2013 Dodatok č. 1 k zmluve, podľa ktorého odberateľ sa zaväzuje uhradiť dodávateľovi cenu za teplo dohodnutú v zmluve ... Eur/GJ za kalendárne obdobie rokov 2013 a 2014 jednorazovo a to k 31. 12. 2014. Následné fakturácie za dodané teplo budú fakturované mesačne na základe skutočného množstva dodaného tepla.

V roku 2014 a to v mesiacoch apríl – jún bola realizovaná výstavba teplovodného potrubia, na základe súhlasného stanoviska stavebného úradu mesta Revúca. Kolaudačné rozhodnutie bolo vydané mestom Revúca dňa 13. 06. 2014. Dodávka tepla z BPS Revúca do kotolne odberateľa tepla bola zabezpečená odo dňa 01. 07. 2014.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. od 01. 07. 2014 vyrobené teplo nespotrebovala len pre vlastné využitie, ale dodávala teplo odberateľovi tepla na základe zmluvy, ktorý dodané teplo využíval na vykurovanie svojich priestorov.

Úrad dňa 25. 11. 2014 vykonal fyzickú obhliadku BPS kde bol zistený stav meradla spotreby tepla ..... GJ ( ..... kW), ako vyplýva z fotodokumentácie, ktorá je súčasťou protokolu.

Na základe žiadosti úrad vydal spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. dňa 11. 11. 2014 rozhodnutím č. 0157/2014/T-PE povolenie č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03. 12. 2014. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. do dňa právoplatnosti povolenia č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla dodávala teplo z BPS Revúca odberateľovi tepla bez toho, aby bola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o., ako výrobca elektriny a tepla zariadením, ktoré vyrába elektrinu a teplo spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou, vyrobené teplo nespotrebovala len pre vlastné využitie, ale dodávala teplo odberateľovi tepla na základe zmluvy.

Z vyššie uvedených skutočností vyplýva, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. v období od 01. 07. 2014 do 02. 12. 2014 tým, že dodávala teplo odberateľovi tepla podnikala v tepelnej energetike bez toho, aby bola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. platného do 30. 06. 2011 bola predmetom podnikania v tepelnej energetike výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre odberateľa alebo konečného spotrebiteľa s odkazom na znenie § 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „obchodný zákonník“), podľa ktorého podnikaním sa rozumie sústavná činnosť vykonávaná samostatne podnikateľom vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť za účelom dosiahnutia zisku. V období platnosti takéhoto znenia ustanovenia § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. bolo podnikanie v tepelnej energetike viazané na podnikanie za účelom dosiahnutia zisku v zmysle obchodného zákonníka, to znamená, že pokiaľ by spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. v uvedenom období vykonávala činnosť výroby a rozvodu tepla bez účelu dosiahnutia zisku, nedošlo k naplneniu podmienky pre podnikanie v tepelnej energetike, vykonávaniu regulovanej činnosti, nakoľko nešlo o podnikanie za účelom dosiahnutia zisku.

S účinnosťou od 01. 07. 2011, došlo k zmene legislatívy v oblasti podnikania v tepelnej energetike a predmetom podnikania v tejto oblasti je akákoľvek výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla, ktorá nie je určená pre vlastné využitie alebo nie je vykonávaná právnickými osobami, ktoré vznikli podľa osobitného predpisu, nejde o výrobu tepla v centrálnom zdroji tepla v budove, v ktorej spoločenstvo vlastníkov bytov a nebytových priestorov v dome alebo ním poverená osoba rozpočítava množstvo vyrobeného tepla konečným spotrebiteľom a vlastníci bytov a nebytových priestorov neprenajali centrálny zdroj tepla inej osobe alebo nejde o výrobu tepla, výrobu tepla a rozvod tepla alebo rozvod tepla pre iné osoby za nákupné ceny paliva na výrobu tepla alebo za cenu nakupovaného tepla. Podnikanie v tepelnej energetike, od zmeny zákona č. 657/2004 Z. z. účinnej odo dňa 01. 07. 2011, tak už nie je viazané na podnikanie za účelom dosiahnutia zisku v zmysle obchodného zákonníka. Pre naplnenie podmienky podnikania v tepelnej energetike postačuje samotný fakt, že regulovaný subjekt vyrába teplo, vyrába a rozvádza teplo alebo rozvádza teplo, aj keď túto činnosť nevykonáva za účelom dosiahnutia zisku.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z. predmetom podnikania podľa tohto zákona je výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla. Je preukázané, že v období od 01. 07. 2014 do 02. 12. 2014 spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. vyrábala elektrinu a teplo zariadením, ktoré vyrába elektrinu a teplo spaľovaním bioplynu získaného anaeróbnou fermentáciou v BPS Revúca. Je preukázané, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. v uvedenom období, vyrobené teplo nespotrebovala len pre vlastné využitie, ale dodávala teplo aj iným odberateľom tepla, a to konkrétne odberateľovi tepla spoločnosti ..... v období od 01. 07. 2014 do 02. 12. 2014. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. tak v uvedenom období vyrobené teplo nevyužívala len pre vlastnú spotrebu, ale dodávala teplo aj iným odberateľom tepla, pričom v prípade, ak regulovaný subjekt distribuuje a dodáva teplo iným odberateľom tepla, vykonáva v zmysle zákona č. 657/2004 Z. z. regulovanú činnosť výroba a rozvod tepla, nakoľko výroba tepla, výroba a rozvod tepla alebo rozvod tepla, s ohľadom na znenie § 1 ods. 3 zákona č. 657/2004 Z. z. sa považuje za podnikanie v tepelnej energetike, pretože na naplnenie podmienky podnikania v tepelnej energetike v zmysle právnej úpravy účinnej od 01. 07. 2011 postačuje samotný fakt, že regulovaný subjekt vyrába teplo, vyrába a rozvádza teplo alebo rozvádza teplo, bez ohľadu na to, či uvedenú činnosť vykonáva alebo nevykonáva za účelom dosiahnutia zisku. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. vykonávala v uvedenom období regulované činnosti výroba a rozvod tepla odberateľom tepla bez toho, aby bola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike, aj napriek tomu, že v zmysle § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z. podnikáť v tepelnej energetike možno len na základe povolenia a v súlade s povolením. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. tak v uvedenom období vykonávala regulované činnosti výroba a rozvod tepla v rozpore s platnou právnou úpravou vyplývajúcou zo zákona č. 657/2004 Z. z.



K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. vyjadrenie listom zo dňa 27. 11. 2014, v ktorom uviedla, že so spoločnosťou ..... uzatvorila zmluvu dňa 01. 12. 2013 a dodatok č. 1 k zmluve dňa 07. 2. 2013. V dodatku č. 1 k zmluve bolo dohodnuté, že odberateľ uhradí dodávateľovi cenu za teplo dohodnutú v zmluve ... Eur/GJ za kalendárne obdobie rokov 2013 a 2014 jednorazovo, a to k 31. 2. 2014. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. ďalej uviedla, že aj keď dodávka tepla bola odberateľovi tepla realizovaná v období od 01. 07. 2014 do dňa začatia kontroly, ale faktúry za dodávku tepla vystavené neboli.

Samotná spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. vo svojom vyjadrení nepopiera, že by nevykonávala regulovanú činnosť výroby a rozvodu tepla, nakoľko uviedla, že v období od 01. 07. 2014 bola odberateľovi tepla na základe uzatvorenej zmluvy zo dňa 01. 12. 2013 v znení dodatku č. 1 k zmluve zo dňa 07. 12. 2013 realizovaná dodávka tepla vyrobeného v BPS Revúca. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. v uvedenom období do dňa právoplatnosti povolenia na podnikanie v tepelnej energetike dodávala teplo odberateľovi tepla a nebola držiteľom povolenia. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. vo vyjadrení uviedla, že aj keď dodávala teplo odberateľovi tepla faktúra za dodávku tepla vystavená ešte nebola. Skutočnosť nevystavenia faktúry za dodávku tepla, v období keď spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. podala vyjadrenie ku kontrolnému zisteniu, nemá žiadny vplyv na fakt, že spoločnosť v BPS Revúca vyrába nielen elektrinu ale aj teplo z obnoviteľných zdrojov a to spaľovaním bioplynu vyrobeného anaeróbnou fermentačnou technológiou, pričom uvedené teplo v uvedenom období nevyužívala len pre vlastné využitie ale dodávala teplo odberateľovi tepla. Platná právna legislatíva oblasti podnikania v tepelnej energetike neviaže podnikanie v tepelnej energetike a vykonávanie regulovanej činnosti výroby tepla a rozvodu tepla na vystavovanie faktúr za dodávku tepla. Pre posúdenie faktu či spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. mala byť držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike je podstatné a prvoradé, či spoločnosť vykonávala regulovanú činnosť výroby tepla a rozvodu tepla. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. v období od 01. 07. 2014 do 02. 12. 2014 vykonávala regulovanú činnosť výroby tepla v BPS Revúca a rozvodu tepla, nakoľko dodávala teplo odberateľovi tepla a bolo jej povinnosťou uvedené regulované činnosti vykonávať odo dňa 01. 07. 2014 na základe povolenia na podnikanie v tepelnej energetike.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. podnikala v období od 01. 07. 2014 do 02. 12. 2014 v tepelnej energetike v zmysle § 1 ods. 2 zákona č. 657/2004 Z. z., avšak nebola držiteľom povolenia na podnikanie v tepelnej energetike na predmet podnikania výroba a rozvod tepla podľa § 5 ods. 1 zákona č. 657/2004 Z. z., čím sa v uvedenom období dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 2 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

**5.** Podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. je výrobca elektriny povinný poskytovať úradu každoročne do 30. mája údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny.

Úrad v rámci svojej pôsobnosti v zmysle zákona č. 250/2012 Z. z. preveril tiež dodržiavanie povinnosti podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. zo strany spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. a zistil, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. ako výrobca elektriny neposkytla úradu údaje za predchádzajúci rok, očakávané údaje v prebiehajúcom roku a plánované údaje na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny do 30. 05. 2014, nakoľko uvedené údaje poskytla spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. úradu písomne až dňa 25. 08. 2014, dátum odoslania listu bol 20. 08. 2014.

Nedodržaním lehoty stanovenej zákonom č. 251/2012 Z. z., na predloženie požadovaných údajov v zmysle rozsahu stanoveného v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. porušila povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. neposkytnutím údajov za predchádzajúci rok, očakávaných údajov v prebiehajúcom roku a plánovaných údajov na nasledujúci rok o výrobe elektriny vo vlastnom zariadení na výrobu elektriny, vlastnej spotrebe vyrobenej elektriny pri výrobe elektriny, ostatnej vlastnej spotrebe elektriny a dodávke vlastnej vyrobenej elektriny úradu do 30. 05. 2014, porušila povinnosť podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. mala možnosť doručiť úradu písomné vyjadrenie k protokolu a to do dňa 31. 12. 2014, pričom spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. uvedené vyjadrenie doručila úradu dňa 30. 2. 2014. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. vo vyjadrení uviedla, že dodávky tepla boli realizované bez právoplatného povolenia len jedinému odberateľovi tepla a aj to len počas krátkeho obdobia, reálne od polovice októbra do právoplatnosti povolenia, išlo len o fakticky skúšobnú prevádzku zariadenia na dodávku tepla po jeho kolaudácii, nešlo o štandardné dodávky tepla, množstvo tepla bolo zanedbateľné a dodávka tepla vôbec nebola odberateľovi tepla fakturovaná a spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. sa v minulosti nedopustila žiadneho správneho deliktu, pričom poukázala na znenie ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. a úrad by mal prihliadnuť na to, že následky protiprávneho stavu boli minimálne respektíve žiadne a uložiť pokutu na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby. K správne deliktu podľa bodu 2. výroku rozhodnutia spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. uviedla, že v protokole absentuje explicitné uvedenie dátumu doručenia povolenia č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla a rozvod tepla spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o., pričom z uvedeného dôvodu nie je možné zistiť kedy mala lehota 15 dní na podanie návrhu ceny tepla uplynúť a teda ani deň kedy mal byť zo strany spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. spáchaný správny delikt.

Pri vydávaní tohto rozhodnutia správny orgán postupoval v zmysle ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. a skutočnosti uvedené vyššie zohľadnil. K faktu nevystavenia faktúry za dodávku tepla do ukončenia kontroly v spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. sa správny orgán vyjadril vyššie v rozhodnutí. Úrad pri vyhotovovaní protokolu nedopatrením neuviedol deň doručenia povolenia č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla a rozvod tepla spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o., ale uvedený dátum bol úradu známy, pričom je jednoznačné, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. lehotu 15 dní na podanie návrhu ceny tepla úradu na schválenie nedodržala, nakoľko tento návrh ceny tepla mal byť úradu podaný do dňa 03. 12. 2014 a v skutočnosti bol podaný dňa 15. 12. 2014. Neuvedenie dátumu doručenia povolenia na podnikanie v tepelnej energetike spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. nemá žiaden vplyv na to, že spoločnosť sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. vo vyjadrení ďalej poukázala na ustanovenie § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z., ktoré je podľa jej názoru nejednoznačné, nakoľko ukladá povinnosť regulovanému subjektu prvýkrát predložiť úradu návrh ceny na zvyšok regulačného obdobia, vypracovaný podľa § 40 ods. 1, na schválenie do 15 dní od doručenia povolenia, hoci toto povolenie v čase jeho doručenia ešte nenadobudlo právoplatnosť a teda osoba, ktorej bolo vydané, ešte nie je regulovaným subjektom. V zmysle ustanovenia § 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je totiž regulovaný subjekt definovaný ako osoba, ktorá vykonáva regulovanú činnosť na základe povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. sa v zmysle tejto definície stala regulovaným subjektom až dňa 03. 12. 2014 – dňom právoplatnosti, kedy začala vykonávať regulovanú činnosť na základe povolenia a až týmto dňom by jej mala začať plynúť 15 dňová lehota na podanie cenového návrhu. Nejednoznačnosť legislatívy, respektíve rozpor medzi jednotlivými ustanoveniami zákona nie je možné vykladať v neprospech kontrolovaného subjektu. Takýto výklad zákona vy bol v rozpore so zásadou in dubio pro reo.

Zákon č. 250/2012 Z. z. ustanovuje povinnosti subjektov, ktoré vykonávajú regulované činnosti v sieťových odvetviach, pričom úrad v rámci svojej pôsobnosti vykonáva cenovú, vecnú, mimoriadnu reguláciu, reguláciu kvality a rovnako tiež zabezpečuje kontrolu dodržiavania povinností ustanovených zákonom č. 250/2012 Z. z., osobitných predpisov, predpisov vydaných na ich vykonanie a právoplatných rozhodnutí úradu.

Každú právnu normu je potrebné vnímať ako súčasť určitého celku právnych noriem, ktoré tvoria ustanovenie právneho predpisu, a nakoniec i celý právny predpis. Konkrétnu právnu normu nie je možné vykladať izolovane, bez ohľadu na znenie ostatných právnych noriem obsiahnutých v danom právnom predpise, a teda bez ohľadu na účel právneho predpisu. Znenie § 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. preto treba pri aplikácii skúmať ako celok, ktorého vnútorná štruktúra má svoju logiku, a tým plní účel zamýšľaný jeho tvorcom. Ustanovenie § 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je preto potrebné vykladať s ohľadom na znenie ostatných právnych noriem, konkrétne § 36 ods. 2 písm. b), § 11, § 2 a § 9 zákona č. 250/2012 Z. z., predovšetkým s ohľadom na účel a zmysel právnej normy zamýšľaný zákonodarcom. Z uvedeného hľadiska je nepochybné, že úmyslom zákonodarcu bolo v prípade ustanovenia § 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. zahrnúť aj prípady plnenia povinností zo strany osôb respektíve subjektov, ktoré síce regulovanú činnosť nevykonávajú na základe povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii, nakoľko si nespĺnili svoju povinnosť byť držiteľom povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii, ale v zmysle povinností stanovených v zákone č. 250/2012 Z. z. a v osobitných predpisoch ako je zákona č. 657/2004 Z. z. by mali ich držiteľmi byť. V prípade vykonávania regulovanej činnosti v zmysle ustanovenia § 2 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je osoba respektíve subjekt, ktorý ju vykonáva v zmysle platných právnych predpisov upravujúcich oblasť regulácie sieťových odvetví, v súlade s ustanoveniami upravujúcimi výnimky, byť držiteľom povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii a v súlade s ustanovením § 11 zákona č. 250/2012 Z. z. byť držiteľom cenového rozhodnutia. V praxi však neustále nastávajú situácie, že osoby respektíve subjekty vykonávajúce niektorú z regulovaných činností si svoje povinnosti vyplývajúce z platných právnych predpisov upravujúcich oblasť regulácie sieťových odvetví neplnia, porušujú ich a dopúšťajú sa tým spáchania zákonom predvídaných správnych deliktov. To, že nevykonávajú regulovanú činnosť na základe úradom vydaného povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii neznamená, že v zmysle zákona č. 250/2012 Z. z. sa nepovažujú za regulované subjekty. Opačný výklad uvedeného ustanovenia zákona č. 250/2012 Z. z. by v konečnom dôsledku znamenal, že úrad by mohol jednak kontrolovať dodržiavanie povinností ustanovených právnymi predpismi, vykonávať kontrolu v subjektoch a ukladať prípadné sankcie za porušenie stanovených povinností len u subjektov, ktoré sú držiteľmi povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii a na subjekty, ktoré si uvedené povinnosti nespĺnili, aj napriek tomu, že boli povinné a vykonávajú regulované činnosti, by tak úrad stratil právomoc na ich dohľad, kontrolu a prípadné sankcionovanie. Tiež by to znamenalo, že úrad by stratil právomoci na zabezpečenie dodržiavania ustanovení jednak zákona č. 250/2012 Z. z. a ostatných osobitných predpisov a vykonávanie regulovaných činností na základe povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii. Takýto výklad ustanovenia § 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. zákonodarca určite nemal na mysli a rovnako by výklad prezentovaný spoločnosťou BEK Agro Revúca, s.r.o. bol v rozpore s účelom a zmyslom zákona, a to zabezpečiť, aby si subjekty vykonávajúce regulované činnosti plnili svoje zákonné povinnosti.

Uvedenému výkladu správneho orgánu zodpovedá aj znenie ustanovení § 9 zákona č. 250/2012 Z. z., podľa ktorého úrad vykonáva kontrolu dodržiavania tohto zákona, všeobecne záväzných právnych predpisov vydaných na jeho vykonanie, osobitných predpisov, všeobecne záväzných právnych predpisov vydaných na vykonanie osobitných predpisov a právoplatných rozhodnutí úradu osobami, ktoré vykonávajú regulované činnosti, podľa § 31 až 35 a znenie ustanovenia § 36 ods. 2 zákona č. 250/2012 Z. z. podľa ktorého sa správneho deliktu dopustí osoba, ktorá regulovanú činnosť nevykonáva na základe povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii. Z hľadiska zmyslu a účelu samotnej regulácie sieťových odvetví, postavenia a pôsobnosti samotného úradu je nepochybné, že povinnosti stanovené v zákone č. 250/2012 Z. z. zakotvené pre regulované subjekty, sú povinné dodržiavať všetky subjekty vykonávajúce činnosti podliehajúce regulácii, bez ohľadu na to či si splnili jednu svoju konkrétnu povinnosť a to vykonávať regulovanú činnosť na základe povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii.

Logickým výkladom ustanovenia § 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. možno jednoznačne dospieť k záveru, že nie možné, aby sa povinnosti stanovené v zákone č. 250/2012 Z. z. vzťahovali len na subjekty, ktoré si pri vykonávaní regulovanej činnosti splnili jednu zo svojich povinností a sú držiteľmi povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii, pretože ak by to tak bolo a ustanovenie § 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. by zahŕňalo len subjekty vykonávajúce regulované činnosti na základe povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii, ostatné povinnosti regulovaných subjektov ustanovené zákonom č. 250/2012 Z. z. by stratili svoje opodstatnenie v prípade, ak by subjekt vykonávajúci síce činnosť podliehajúcu regulácii, nepožiadal o vydanie povolenia na jej vykonávanie, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii, nakoľko úrad by v zmysle právomocí stanovených zákonom č. 250/2012 Z. z. stratil dosah na subjekty vykonávajúce regulované činnosti, čím by bol popretý samotný účel regulácie a postavenie a pôsobnosť úradu ako orgánu štátnej správy pre oblasť regulácie sieťových odvetví s celoslovenskou pôsobnosťou. Takýto výklad znenia ustanovenia § 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. zákonodarca nemal na mysli pri tvorbe zákona.

Pri výklade právnej normy treba brať do úvahy nielen jej doslovné gramatické znenie, ale aj účel a zmysel právnej normy. Uvedená skutočnosť vyplýva aj z nálezu Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. III. ÚS 341/07 „V prípadoch nejasnosti alebo nezrozumiteľnosti znenia ustanovenia právneho predpisu (umožňujúceho napr. viac verzií interpretácie) alebo v prípade rozporu tohto znenia so zmyslom a účelom príslušného ustanovenia, o ktorého jednoznačnosti niet pochybnosti, možno uprednostniť výklad e ratione legis pred doslovným gramatickým (jazykovým) výkladom. Viazanosť štátnych orgánov zákonom v zmysle čl. 2 ods. 2 ústavy totiž neznamená výlučnú a bezpodmienečnú nevyhnutnosť doslovného gramatického výkladu aplikovaných zákonných ustanovení. Ustanovenie čl. 2 ods. 2 ústavy nepredstavuje iba viazanosť štátnych orgánov textom, ale aj zmyslom a účelom zákona.”

Nepochybne tak z vyššie uvedeného vyplýva ako gramaticky aj logicky správny výklad, že uvedené ustanovenie zákona č. 250/2012 Z. z. zahŕňa aj subjekty, ktoré by v zmysle platných právnych predpisov mali byť držiteľmi povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii, ale z určité dôvodu si svoju povinnosť nesplnili. Logicky a gramatický výklad právnej normy nepredstavujú bezobsažné pojmy právno-aplikačnej teórie. Za obidvomi sa skrýva používanie pravidiel formálnej logiky (analýza, syntéza, indukcia, dedukcia, generalizácia a pod.) i zákonitosti slovenského jazyka pri objasňovaní zmyslu a účelu jednotlivých právnych noriem.

V modernom právnom štáte sa nemožno vyhnúť medzerám či iným nedostatkom v zákonných právnych predpisoch, pričom obzvlášť citelný je tento negatívny jav v odvetví práva správneho. Orgány aplikujúce správne právo, a spomedzi nich osobitne sudcovia pri rozhodovaní v správnom súdnictve, sú oprávnení nedostatky zákonnej právnej úpravy svojim výkladom odstraňovať. Takéto odstraňovanie však nemožno považovať za legislatívnu činnosť, ktorá by narušala ústavný princíp trojdelenia štátnej moci.

Podľa § 14 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. regulovaný subjekt je povinný prvýkrát predložiť úradu návrh ceny na zvyšok regulačného obdobia, vypracovaný podľa § 40 ods. 1, na schválenie do 15 dní od doručenia povolenia, potvrdenia o splnení oznamovacej povinnosti alebo potvrdenia o registrácii. Podľa § 18 ods. 1 zákona č. 250/2012 Z. z. lehota na podanie odvolania proti rozhodnutiam úradu je 15 dní odo dňa ich oznámenia okrem rozhodnutí vydaných v cenovom konaní. Oznámením rozhodnutia sa rozumie deň doručenia rozhodnutia. Deň nasledujúci po dni doručenia povolenia na vykonávanie regulovanej činnosti začína plynúť jednak 15 dňová lehota na podanie odvolanie a jednak 15 dňová lehota na podanie cenového návrhu. Uvedené ustanovenie je podľa názoru správneho orgánu logicky ustanovenou povinnosťou, nakoľko subjekt vykonávajúci regulovanú činnosť, podliehajúcu cenovej regulácii, je povinný vykonávať ju v zmysle cenového rozhodnutia vydaného úradom.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. porušila zákon č. 250/2012 Z. z. a zákon č. 251/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 3 900,- eur, za porušenie povinností uvedených

vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na spôsob, čas trvania a možné následky protiprávneho stavu. Správny orgán posúdil zistené porušenia zákonov ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014 a 2015. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie, ktorých zodpovedá. Správny orgán takisto zohľadnil aj skutočnosť, že konaním respektíve nekonaním spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. bol sťažovaný výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí ustanovených v zákone č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky pokuty a posudzovaní závažnosti konania spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. správny orgán prihliadol aj na skutočnosť, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o., síce oneskorene, ale poskytla potrebné údaje v rozsahu podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. úradu písomne dňa 25. 08. 2014, dátum odoslania 20. 08. 2014. Správny orgán takisto prihliadol aj na dĺžku oneskorenia poskytnutia požadovaných údajov v zmysle povinnosti ustanovenej v § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. úradu spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. Správny orgán vzal do úvahy pri ukladaní pokuty aj fakt, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. zo strany úradu ešte nebola sankcionovaná, ide o prvé porušenie zákona č. 251/2012 Z. z. a zákona č. 250/2012 Z. z. Správny orgán rovnako zohľadnil fakt, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. prejavila ochotu napraviť protiprávny stav okamžite po jeho zistení, nakoľko poskytla úradu požadované údaje z vlastnej iniciatívy a nie až na vyzvanie úradu (bod 5. výroku tohto rozhodnutia). Pri posudzovaní spáchaného správneho deliktu podľa bodu 1. výroku tohto rozhodnutia spoločnosťou BEK Agro Revúca, s.r.o. a určovaní výšky uloženej pokuty správny orgán prihliadol aj na dĺžku omeškania spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. pri predkladaní požadovaných údajov a odpovedí na žiadosti úradu Ev. č. 16187/2014/BA zo dňa 30. 05. 2014 a Ev. č. 21029/2014/BA zo dňa 16. 07. 2014, respektíve skutočnosť, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. nepredložila úradu požadované doklady a údaje vôbec a musela byť opätovne požiadaná o ich predloženie a to listom Ev. č. 19013/2014/BA zo dňa 19. 06. 2014 a listom Ev. č. 22627/2014/BA zo dňa 04. 08. 2014. Rovnako však správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. poskytovať úradu pravdivé údaje, v lehotách určených úradom, ktorá jej vyplýva z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Neposkytnutie údajov úradu, respektíve ich poskytnutie po lehote stanovenej úradom, mohlo negatívne ovplyvniť výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 250/2012 Z. z. Správny orgán zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. z vlastnej iniciatívy predložila úradu návrh ceny tepla na schválenie a nie až v priebehu správneho konania, a rovnako prihliadol na dĺžku omeškania pri predkladaní, ktorá predstavovala 12 dní a k dopusteniu sa správneho deliktu došlo nesplnením administratívnej povinnosti stanovenej zákonom č. 250/2012 Z. z. Skutočnosť, že spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. požiadala úrad o vydanie povolenia na podnikanie v tepelnej energetike ešte v čase pred začatím výkonu kontroly v spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. a to z vlastnej iniciatívy bola správnym orgánom vzatá do úvahy. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. vykonávala regulovanú činnosť výroba tepla a rozvod tepla bez platného povolenia na podnikanie v tepelnej energetike len v období od 01. 07. 2014 do 02. 12. 2014, nakoľko úrad dňa 11. 11. 2014 vydal spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o. povolenie č. 2014T 0547 na predmet podnikania výroba tepla a rozvod tepla, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 03. 2. 2014. Správny orgán tiež zohľadnil, že k spáchaniu správnych deliktov podľa bodu 1., 3., 4., a 5. výroku rozhodnutia došlo nesplnením administratívnych povinností stanovených právnymi predpismi, ktorými nebola spôsobená škoda na strane odberateľov. Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval v prípade odpovede na list Ev. č. 16187/2014/BA zo dňa 30. 05. 2014 až 36 dní, pričom musela byť spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. dňa 19. 06. 2014 aj opätovne vyzvaná na predloženie odpovede listom Ev. č. 19013/204/BA. V prípade listu Ev. č. 21029/2014/BA zo dňa 16. 07. 2014 trval protiprávny stav až 24 dní, pričom musela byť spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. dňa 04. 08. 2014 znova vyzvaná na predloženie odpovede listom Ev. č. 22627/204/BA. Čas trvania protiprávneho stavu v prípade nezaslania údajov podľa § 27 ods. 2 písm. q) zákona č. 251/2012 Z. z. trval až 82 dní, v prípade

podnikania v tepelnej energetike bez platného povolenia trval protiprávny stav v období od 01. 07. 2014 do 02. 12. 2014, predloženia návrhu ceny tepla v období od 04. 12. 2014 do 15. 12. 2014 a v prípade spáchania správneho deliktu podľa bodu 3. výroku rozhodnutia od 28. 08. 2014. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenia zákonov spolu vo výške 3 900,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 11689/2015/BA zo dňa 26. 03. 2015 oznámil spoločnosti BEK Agro Revúca, s.r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť BEK Agro Revúca, s.r.o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská  
riadiťka odboru kontroly

**Rozhodnutie sa doručí:** BEK Agro Revúca, s.r.o., Muránska 404, 050 01 Revúca